

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/TBT/N/BRA/68  
5 de diciembre de 2002

(02-6709)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

Se da traslado de la notificación siguiente de conformidad con el artículo 10.6.

1.	<b>Miembro del Acuerdo que notifica:</b> <u>BRASIL</u> <b>Si procede, nombre del gobierno local de que se trate (artículos 3.2 y 7.2):</b>
2.	<b>Organismo responsable:</b> Instituto Nacional de Metrología, Normalización y Calidad Industrial - INMETRO Teléfono: +(55) 21 2563.2824 Telefax: +(55) 21 2502.6542 Correo electrónico: <a href="mailto:barreirastecnicas@inmetro.gov.br">barreirastecnicas@inmetro.gov.br</a> Sitio Web: <a href="http://www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas">www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas</a>  <b>Organismo responsable:</b> Agencia Nacional de Petróleo del Brasil Teléfono: +(55) 21 3804 0000 Telefax: +(55) 21 3804 0102/03/04 Sitio Web: <a href="http://www.anp.gov.br">www.anp.gov.br</a>  <b>Nombre y dirección (incluidos los números de teléfono y de telefax, así como las direcciones de correo electrónico y sitios Web, en su caso) del organismo o autoridad encargado de la tramitación de observaciones sobre la notificación, en caso de que se trate de un organismo o autoridad diferente:</b>
3.	<b>Notificación hecha en virtud del artículo 2.9.2 [ X ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], o en virtud de:</b>
4.	<b>Productos abarcados (partida del SA o de la NCCA cuando corresponda; en otro caso partida del arancel nacional. Podrá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS):</b> Aceite base para lubricación (Capítulo 27 del SA)
5.	<b>Título, número de páginas e idioma(s) del documento notificado:</b> <i>Portaria N° 129 de 30 de julho de 1999</i> (Ley Ministerial N° 129 de 30 de julio de 1999), publicada por la Agencia Nacional de Petróleo del Brasil, sobre las prescripciones de comercialización aplicables a los aceites base para lubricación) – 7 páginas, en portugués.
6.	<b>Descripción del contenido:</b> Ley Ministerial y Reglamento técnico conexas por los que se establecen las prescripciones de comercialización aplicables a los aceites base para lubricación, de producción nacional e importada. La determinación de las características del producto se basará en las ASTM, Normas del Brasil (BR/ABNT) y en los Métodos del Brasil (DIN/ABNT) siguientes: <ul style="list-style-type: none"><li>• ASTM D 4057 – Práctica normativa para el muestreo del petróleo y productos del petróleo</li><li>• ASTM D 1500 – Método de prueba para establecer el color ASTM de productos del petróleo (escala de color ASTM)</li></ul>

./.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NBR/ABNT 10441 (basada en ASTM D 445) – Método de prueba para establecer la viscosidad cinemática de los líquidos transparentes y opacos (y cálculo de la viscosidad dinámica)</li> <li>• NBR/ABNT 14358 (basada en ASTM D 2270) – Práctica normativa para calcular el índice de viscosidad – viscosidad cinemática a 40 y 100°C</li> <li>• NBR/ABNT 11341 (basada en ASTM D 92) – Método de prueba para establecer los puntos de inflamación y de combustión en vaso abierto Cleveland</li> <li>• NBR/ABNT 11349 (basada en ASTM D 97) – Método de prueba para establecer el punto de escurrimiento de los productos del petróleo</li> <li>• NBR/ABNT 14248 (basada en ASTM D 974) – Método de prueba para establecer el número de ácido y el número de base mediante titulación colorimétrica</li> <li>• NBR/ABNT 9842 (basada en ASTM D 482) – Método de prueba para establecer el contenido de ceniza de los productos del petróleo</li> <li>• NBR/ABNT 14318 (basada en ASTM D 524) – Método de prueba para establecer el contenido de residuos de carbón en los productos del petróleo – método Ramsbottom</li> <li>• NBR/ABNT 14359 (basada en ASTM D 130) – Método de prueba de manchado de lámina de cobre para establecer la corrosión de cobre por productos de petróleo</li> <li>• ASTM D 943 – Método de prueba de las características de la oxidación de los aceites minerales con inhibidores</li> <li>• NBR/ABNT 14172 (basada en ASTM D 1401) – Método de prueba para establecer la capacidad de los aceites minerales y de los fluidos sintéticos para separarse del agua (desemulsibilidad)</li> <li>• NBR/ABNT 14157 (basada en DIN 51581) – Prueba de lubricantes – Determinación de la pérdida por evaporación (volatilidad) de aceites lubricantes – Prueba de Noack</li> </ul>
<b>7.</b>	<b>Objetivo y razón de ser, incluida, cuando proceda, la índole de los problemas urgentes:</b> Seguridad del consumidor.
<b>8.</b>	<b>Documentos pertinentes:</b> ASTM D 4057; ASTM D 1500; NBR/ABNT 10441; ASTM D 445; NBR/ABNT 14358; ASTM D 2270; NBR/ABNT 11341; ASTM D 92; NBR/ABNT 11349; ASTM D 97; NBR/ABNT 14248; ASTM D 974; NBR/ABNT 9842; ASTM D 482; NBR/ABNT 14318; ASTM D 524; NBR/ABNT 14359; ASTM D 130; ASTM D 943; NBR/ABNT 14172; ASTM D 1401; NBR/ABNT 14157; DIN 51581
<b>9.</b>	<b>Fecha propuesta de adopción:</b> 30 de septiembre de 1999 <b>Fecha propuesta de entrada en vigor:</b>
<b>10.</b>	<b>Fecha límite para la presentación de observaciones:</b> No se indica
<b>11.</b>	<b>Textos disponibles en:</b> Servicio nacional de información [ X ] o dirección, números de teléfono y de telefax, correo electrónico y dirección del sitio Web, en su caso, de otra institución:  <a href="http://www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas">www.inmetro.gov.br/barreirastecnicas</a>